Naciones Unidas A/74/582–S/2019/935




Distr. general
10 de diciembre de 2019
Español
Original: inglés

**Asamblea General**
**Septuagésimo cuarto período de sesiones**
Tema 36 del programa
**La situación en el Afganistán**

**Consejo de Seguridad**
**Septuagésimo cuarto año**

# La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales

## Informe del Secretario General

## I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado de conformidad con la resolución 68/11 de la Asamblea General y la resolución 2489 (2019) del Consejo de Seguridad, en las que se solicitó al Secretario General que informase cada tres meses sobre las novedades acaecidas en el Afganistán.

2. En el informe se presenta una actualización sobre las actividades que han llevado a cabo las Naciones Unidas en el Afganistán, incluidas las iniciativas políticas, humanitarias, de desarrollo y de derechos humanos, desde la publicación de su informe anterior, de fecha 3 de septiembre de 2019 (A/74/348-S/2019/703).

## II. Acontecimientos más importantes

3. Las elecciones presidenciales dominaron los acontecimientos políticos en el Afganistán durante el período sobre el que se informa, por ser los primeros comicios al poder ejecutivo desde el comienzo del Decenio de la Transformación (2015-2024). En las elecciones del 28 de septiembre de 2019 la afluencia de votantes fue menor que en las elecciones presidenciales y parlamentarias celebradas con anterioridad en 2014 y 2018, respectivamente. El resultado de las elecciones seguía pendiente al escribir el presente informe. Tras la decisión de los Estados Unidos de América de poner fin a las conversaciones con los talibanes, anunciada el 7 de septiembre, las partes interesadas mantuvieron una serie de contactos diplomáticos para promover un proceso de paz. La situación de la seguridad siguió siendo inestable y aumentaron los incidentes, en particular en las regiones del sur, el este y el norte. Del 1 de julio al 30 de septiembre de 2019, el número de bajas civiles alcanzó cifras sin precedentes en un único trimestre desde que se empezaron a documentar sistemáticamente estos datos en 2009. Continuaron las conversaciones entre el Gobierno del Afganistán y los principales donantes sobre la aplicación del Marco de Ginebra para la Rendición

19-20693 (S) 121219 121219



Mutua de Cuentas. La situación humanitaria siguió deteriorándose y se estimó que habría 9,38 millones de personas que requerirían asistencia en 2020, frente a 6,3 millones en 2019.

## A. Acontecimientos políticos

4. En el marco de los preparativos para las elecciones presidenciales, la Comisión Electoral Independiente contrató y capacitó a más de 200.000 miembros del personal electoral que prestasen servicios en los 5.373 centros electorales previstos. Ciento treinta y una entidades acreditaron a unas 125.000 personas, el 37 % de ellas mujeres, para supervisar el proceso el día de las elecciones, entre otros, representantes de los candidatos, interventores de los partidos políticos, observadores nacionales, representantes de los medios de comunicación del país e internacionales, e invitados especiales. Las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas prestaron servicios de seguridad y apoyo logístico, con la asistencia de la Misión de Apoyo Decidido de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). La celebración de las elecciones se encuadró en un nuevo marco jurídico, que daba cabida a las exigencias y las reformas políticas derivadas de la experiencia adquirida en las elecciones parlamentarias de 2018, entre ellas, el requisito de fomentar el uso de la tecnología.

5. El período de campaña oficial concluyó el 25 de septiembre, como marca la ley electoral. Algunos candidatos presidenciales se quejaron de la desigualdad de condiciones y pidieron que se retrasasen las elecciones, alegando que se había perdido tiempo de campaña por la incertidumbre en torno al proceso de paz. Cuatro de los 18 candidatos presidenciales, Zalmay Rassoul, Shaida Mohammad Abdali, Haji Mohammad Ibrahim Alokozay y Noor ul-Haq Ulumi, se retiraron oficialmente del proceso y respaldaron la candidatura del Presidente, Sr. Ashraf Ghani. Asimismo, Hanif Atmar anunció que dejaría de participar en las elecciones, aunque no retiró su candidatura, pero no respaldó a otro candidato.

6. Los talibanes formularon varias declaraciones antes de los comicios para disuadir a los ciudadanos de acudir a las urnas. Dos días antes de las elecciones, la Comisión Militar de los talibanes exhortó a los afganos a boicotear las elecciones presidenciales y declaró su intención de centrar sus miras en las “oficinas y centros” relacionados con el proceso. Los combatientes talibanes recibieron instrucciones de utilizar “todos los medios a su disposición” a tal fin.

7. La votación del 28 de septiembre se llevó a cabo en 4.678 centros electorales en la mayor parte del país, mientras que el resto de los centros permanecieron cerrados, principalmente, debido a la inseguridad. Las listas de votantes incorrectas o incompletas y el mal funcionamiento de los dispositivos biométricos fueron algunos de los problemas técnicos registrados en la jornada electoral. En 9 de las 34 provincias hubo cortes graves o totales de las telecomunicaciones debido a los ataques de los talibanes. El 3 de octubre, la Comisión Electoral Independiente anunció los datos provisionales de participación electoral, cifrada en 2,69 millones de personas de 9,6 millones de votantes registrados. Las cifras de participación se basaban en estimaciones aproximadas basadas en los datos facilitados por las oficinas provinciales de la Comisión.

8. Algunos hechos destacados del período inmediatamente posterior a los comicios fueron las proclamaciones de victoria iniciales, las opiniones contradictorias sobre la validez de los votos biométricos frente a los de otro tipo y las exigencias de que se facilitaran resultados preliminares de las elecciones. El 30 de septiembre, el Jefe Ejecutivo Abdullah declaró en una conferencia de prensa que los resultados serían anunciados por la Comisión Electoral Independiente, pero proclamó que había obtenido “la mayoría de los votos”. El 1 de octubre, Amrullah Saleh, quien concurría

a las elecciones junto al Presidente Ghani como aspirante al cargo de Vicepresidente Primero, declaró que las cifras que manejaba su equipo indicaban una “victoria arrolladora” en la primera ronda.

9. El 2 de octubre, el Foro para unas Elecciones Libres y Limpias en el Afganistán, organización no gubernamental, pidió a la Comisión Electoral Independiente que tabulase y anunciase los resultados de manera transparente, imparcial e independiente. Asimismo, destacó la necesidad de que se facilitase información puntual y exacta sobre el proceso electoral y pidió a la Comisión de Quejas Electorales que atendiese diligentemente las reclamaciones sobre el proceso con arreglo al marco jurídico.

10. Además de prestar apoyo electoral de tipo técnico a la Comisión Electoral Independiente y la Comisión de Quejas Electorales, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán (UNAMA) siguió colaborando en lo que atañía a las elecciones con los asociados nacionales e internacionales, reiterando el llamamiento a que se procesaran los resultados con transparencia, imparcialidad e independencia, se facilitase información precisa y oportuna a los partidos y los votantes, y a que los candidatos siguiesen participando de manera constructiva. También exhortó a las partes a asumir plena responsabilidad por el proceso, entre otras cosas, encauzando cualquier queja por los canales y los procedimientos debidos.

11. En las semanas que siguieron a las elecciones, se recuperó material electoral sensible y se efectuó el recuento de las papeletas electorales en presencia de observadores y representantes de los candidatos. La Comisión de Quejas Electorales recibió un total de 4.528 reclamaciones sobre los procesos de votación y escrutinio, relacionadas principalmente con las listas de votantes y el mal funcionamiento de los dispositivos biométricos.

12. Las reacciones y las maniobras políticas con respecto a la verificación biométrica de votantes centraron la polémica del período postelectoral. Aunque al principio del proceso muchos candidatos y partidos políticos consideraban que este sistema era la solución tecnológica para prevenir el fraude, el funcionamiento en la práctica de los dispositivos y las aplicaciones informáticas planteó problemas. El 11 de octubre, el Consejo de Candidatos a la Presidencia, grupo oficioso formado por varios candidatos presidenciales, advirtió de que no aceptaría el resultado de las elecciones si se daban por válidos los votos que no se habían verificado biométricamente. El Consejo reafirmó esa posición en una declaración el 17 de noviembre. Al menos ocho equipos electorales anunciaron que no aceptarían los votos emitidos sin verificación biométrica. El Jefe Ejecutivo Abdullah respaldó esa postura destacando que solo se debían contar los votos verificados biométricamente. El 13 de octubre, tres partidos políticos más pequeños exigieron que se hiciese también el recuento de los votos sin verificación biométrica.

13. El 11 de noviembre, varios candidatos a la Presidencia celebraron conferencias de prensa por separado para anunciar su postura sobre las elecciones presidenciales. El candidato presidencial Gulbuddin Hekmatyar habló de un presunto fraude electoral, aludiendo concretamente a los votos sin verificación biométrica, y pidió que se estableciera una comisión o un tribunal imparcial que investigase los delitos y fraudes electorales, y el candidato presidencial Rahmatullah Nabil formuló acusaciones similares de fraude a gran escala. Ambos expresaron su preocupación por la desaparición de dispositivos biométricos, alegando que había habido juego sucio.

14. Tras aplazar el anuncio de los resultados preliminares del 19 de octubre al 14 de noviembre, la Comisión Electoral Independiente no había anunciado otra fecha. En una conferencia de prensa celebrada el 16 de noviembre, la Comisión anunció el reinicio del proceso de auditoría y recuento, que se había interrumpido la semana

anterior a causa de los problemas técnicos planteados por varios candidatos, y que los resultados preliminares se darían a conocer una vez concluido el proceso. A fecha del 17 de noviembre, el proceso de auditoría y recuento se había reemprendido en algunas partes del país y aún estaba en curso. La Comisión señaló que la reanudación se había producido tras mantener deliberaciones técnicas con los equipos de los candidatos presidenciales en las que se habían atendido sus preocupaciones. Sin embargo, el Jefe Ejecutivo Abdullah y el Consejo de Candidatos a la Presidencia pusieron, una vez más, objeciones al proceso de auditoría y recuento, y el primero de ellos reiteró las acusaciones de presunto fraude.

15. El 7 de septiembre, el Presidente de los Estados Unidos, Donald Trump, canceló las negociaciones de paz entre los Estados Unidos y los talibanes. Al parecer, en el proyecto de acuerdo, que se esperaba que allanase el camino a las negociaciones entre afganos y el alto el fuego, se contemplaban la retirada de las tropas extranjeras y garantías contra el terrorismo. Desde entonces, los talibanes han reiterado su posición de que sería necesario que se concluyese el proyecto de acuerdo con los Estados Unidos antes de iniciar negociaciones entre los afganos. Durante los meses de septiembre y octubre, las delegaciones de los talibanes viajaron a Moscú, Teherán, Beijing y el Pakistán para estudiar iniciativas de paz.

16. El 14 de septiembre, un portavoz de la Presidencia declaró que el Gobierno del Afganistán daría prioridad a la celebración oportuna de elecciones, observando que la legitimidad del proceso de paz estribaba en la celebración de las elecciones presidenciales. Al dirigirse a la Asamblea General el 30 de septiembre, el Asesor de Seguridad Nacional, Hamdullah Mohib, recordó la exigencia del pueblo afgano de que se lograse un alto el fuego, de que se celebrasen conversaciones entre el Gobierno del Afganistán y los talibanes, y de que se mantuviese la República Islámica como fundamento del Estado.

17. Las iniciativas de paz internacionales se centraron en la reactivación del proceso de paz. Los enviados y representantes especiales de Alemania, los Estados Unidos de América, Francia, Italia, Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, así como de las Naciones Unidas y la Unión Europea, se reunieron en Bruselas el 22 de octubre para estudiar formas de prestar apoyo al proceso de paz afgano, y, en una declaración conjunta, reafirmaron que la paz duradera solo se podía lograr mediante un acuerdo político negociado e inclusivo, instaron a todas las partes a reducir de inmediato la violencia y las bajas civiles, y exhortaron a los dirigentes afganos a formar un equipo de negociación inclusivo para las negociaciones entre los afganos. En Bruselas, el 21 de octubre el Representante Especial de los Estados Unidos para la Reconciliación en el Afganistán, Zalmay Khalilzad, informó a la OTAN.

18. El 25 de octubre, los representantes especiales para el Afganistán de China, los Estados Unidos y la Federación de Rusia se reunieron en Moscú para celebrar consultas, junto con el Pakistán, sobre el proceso de paz en el Afganistán. En un comunicado conjunto, los participantes manifestaron su apoyo al proceso de paz y exhortaron a que se redujese la violencia. Asimismo, celebraron la propuesta de China de acoger en Beijing el próximo diálogo entre los afganos.

19. El Sr. Khalilzad prosiguió sus contactos con las partes interesadas afganas y regionales, para lo que, entre otras cosas, visitó el Pakistán, del 2 al 4 de octubre y los días 28 y 29 de octubre, y Kabul, del 26 al 28 de octubre y del 29 de octubre al 1 de noviembre. En una declaración, el Sr. Khalilzad subrayó el apoyo de los Estados Unidos a una solución política del conflicto e hizo hincapié en la necesidad de reducir la violencia para alcanzar una paz duradera. Del 2 al 4 de noviembre, el Enviado Especial de Alemania para el Afganistán y el Pakistán, Embajador Markus Potzel,

visitó el Afganistán para hablar sobre la celebración de elecciones, la asistencia para el desarrollo y los planes relativos a las posibles negociaciones entre los afganos.

20. La difusión en los medios de comunicación de un plan de paz interno de siete puntos por el Gobierno del Afganistán suscitó un debate público. En el plan se preveía la celebración de un diálogo entre los afganos y negociaciones de paz con los talibanes. El Asesor de Seguridad Nacional, Sr. Mohib aclaró que se necesitaría un mes de alto el fuego previo al inicio de esas conversaciones. El 12 de noviembre, el Presidente Ghani anunció que el Gobierno del Afganistán tenía previsto poner en libertad, de manera condicional, a tres prisioneros de la Red Haqqani "como gesto por la paz y la reconciliación". El 19 de noviembre, en una declaración, los Estados Unidos acogieron con satisfacción la puesta en libertad de dos profesores de la Universidad Americana del Afganistán, un americano y un australiano, que habían sido retenidos por los talibanes desde su secuestro en agosto de 2016. También acogieron con beneplácito "la inminente puesta en libertad por los talibanes de diez prisioneros afganos". El mismo día, un portavoz de los talibanes celebró los "pasos positivos" que se habían dado con la liberación de los tres prisioneros de la Red Haqqani y el "éxito" de la puesta en libertad de los profesores, junto con diez soldados afganos, observando que tales hechos representaban un paso adelante en lo que respecta a medidas de fomento de la confianza y la buena voluntad que podía favorecer el proceso de paz.

21. La UNAMA mantuvo su colaboración con los asociados nacionales, regionales e internacionales para abogar por una reducción de la violencia y poner fin a las bajas civiles con miras a crear un entorno propicio para la paz. El 24 de septiembre, mi Representante Especial para el Afganistán se reunió en Doha con representantes de los talibanes para tratar cuestiones relativas al proceso de paz, la protección de la población civil y el acceso humanitario. La UNAMA también continuó su labor en apoyo de las iniciativas locales de solución del conflicto y reconciliación con las comunidades y las autoridades de los gobiernos subnacionales. Durante el período sobre el que se informa, la UNAMA colaboró en 5 nuevas iniciativas de este tipo y 6 que ya estaban en marcha, 1 de las cuales ha concluido. El objetivo de esta labor era fortalecer los mecanismos locales de solución de conflictos, apoyar las medidas sostenibles de consolidación de la paz en el plano local, y brindar, en particular a las mujeres y los jóvenes de zonas rurales, plataformas para debatir cuestiones fundamentales, como la paz y la celebración de elecciones.

22. Las iniciativas nacionales e internacionales siguieron prestando apoyo a las mujeres afganas en sus esfuerzos por lograr una participación significativa en el proceso de paz. Por ejemplo, del 29 de agosto al 1 de septiembre, se celebró un seminario para mujeres afganas sobre negociaciones de alto nivel en Estambul, con miras a preparar a mujeres afganas de la esfera política, la sociedad civil y el mundo académico para el cometido que podrían desempeñar en el proceso de paz. El 23 de octubre, la UNAMA inauguró la Jornada Mundial de Puertas Abiertas sobre las Mujeres, la Paz y la Seguridad, de alcance nacional, con un simposio en Kabul dedicado a la participación significativa de las mujeres en los esfuerzos de paz, que fue el primero de una serie de actos celebrados en todo el país en los que participaron cientos de mujeres, incluidas representantes de oficinas gubernamentales, instituciones religiosas, el mundo académico y la sociedad civil. El 6 de noviembre, la UNAMA mantuvo contactos con mujeres del distrito de Koh-e Safi (provincia de Parwan), con miras a escuchar la opinión de las mujeres de las zonas rurales sobre las elecciones, la paz, la educación de las niñas y la gobernanza subnacional. En la provincia de Khost, la UNAMA ayudó a las mujeres de distritos distantes a participar en las iniciativas locales de paz y mediación y colaboró con las cadenas de radio para promover el papel de la mujer en este tipo de iniciativas. El 18 de noviembre, el Afganistán y el Reino Unido pusieron en marcha en Nueva York el Grupo de Amigos

de las Mujeres en el Afganistán, cuyo objetivo es fomentar la participación de las mujeres en la vida pública y las instancias directivas, a fin de promover y proteger los derechos de la mujer, e incorporar su voz a la agenda de la paz y la seguridad.

23. Tras la dimisión de Salahuddin Rabbani, el 23 de octubre, el Gobierno anunció el nombramiento del Viceministro, Idrees Zaman, como Ministro de Relaciones Exteriores interino.

## B. Seguridad

24. La situación de la seguridad siguió siendo inestable y se produjeron numerosos incidentes. En total, entre el 9 de agosto y el 7 de noviembre de 2019, la UNAMA registró 6.654 incidentes relacionados con la seguridad, cifra que representa un aumento del 13 % respecto al mismo período del año anterior. El mayor número de incidentes tuvo lugar en la región del sur, seguida de las regiones del este y el sudeste, que suman entre las tres el 60 % del total. Las zonas más activas de conflicto son las provincias de Helmand, Kandahar y Nangarhar. Tras la disminución de los combates durante la festividad de Eid-al-Adha, a mediados de agosto, el conflicto se recrudeció en septiembre, mes en que se produjo un total de 2.780 incidentes de seguridad. Esta cifra representa el mayor número de atentados registrado en un mes hasta la fecha en 2019 y un incremento del 44 % en comparación con septiembre de 2018.

25. Se mantienen las tendencias vigentes y se produjeron 3.666 enfrentamientos armados, que representan el 55 % de todos los incidentes y un aumento del 3 % con respecto al mismo período de 2018. El uso de artefactos explosivos improvisados sigue ocupando el segundo lugar en cuanto al número de incidentes y ha ascendido un 9 % en comparación con el mismo período de 2018, mientras que los ataques suicidas crecieron un 24 %. Los 488 ataques aéreos de las fuerzas militares afganas e internacionales que tuvieron lugar durante el período equivalen a un aumento del 32 % respecto al mismo período de 2018. El 40% de los ataques aéreos corresponde tan solo a las provincias de Helmand y Ghazni.

26. El día de las elecciones, las Naciones Unidas registraron 643 incidentes relacionados con la seguridad. Esta cifra, la más elevada en un día de elecciones desde 2004, comprende 113 incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados y 126 enfrentamientos. Las pautas de los incidentes, que afectaron en su mayoría a las ciudades de Kunduz y Kabul, revelan un auge de los ataques a pequeña escala para impedir o interrumpir el proceso electoral. En total, se dirigieron 77 ataques contra colegios electorales, incluidas 35 escuelas.

27. Pese a la intensidad del conflicto, ni las fuerzas progubernamentales ni los elementos antigubernamentales lograron hacer conquistas territoriales importantes durante el período que abarca el informe. Los talibanes mantuvieron la presión sobre las zonas urbanas, sobre todo en el noreste, y lanzaron dos ofensivas contra las capitales provinciales de Baghlan y Kunduz a comienzos de septiembre. Los talibanes capturaron el Centro Administrativo del Distrito de Anar Darah, en la provincia de Farah, y tomaron temporalmente otros siete centros administrativos de distrito en las provincias de Takhar (Darqad, Chah Ab y Khwaja Ghar), Kunduz (Dasht-e Archi, Qal‘ah-ye Zal y Khanabad) y Baghlan (Guzargah-e Nur). Durante las elecciones presidenciales, los talibanes invadieron tres centros administrativos de distrito en la provincia de Takhar (Khwaja Ghar, Baharak y Chah Ab), así como el distrito de Qush Tepah (provincia de Jowzjan).

28. En respuesta, las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas lanzaron operaciones a gran escala para reducir la presión de los talibanes sobre las principales carreteras y autopistas, por ejemplo, en la parte meridional de la provincia de Zabul

y en las provincias nororientales. Las fuerzas afganas retomaron los centros administrativos de distrito de Yamgan, Warduj y Kiran-wa-Munjan, en la provincia de Badajshan, Dahana ye-Ghori en la provincia de Baglan, y Jaghatu en la provincia de Gazni, algunos de los cuales habían estado bajo control de los talibanes durante 3 o 4 años.

29. Se produjo un aumento de los ataques de gran repercusión realizados por elementos antigubernamentales, y en el período sobre el que se informa tuvieron lugar 31 atentados suicidas, frente a los 25 ocurridos en el mismo período de 2018. De esos ataques, 17 tuvieron lugar en septiembre e iban dirigidos, en muchos casos, contra instalaciones de las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas, así como contra convoyes militares internacionales y de las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas. El 2 de septiembre, los talibanes atacaron por 5ª vez, y por 2ª vez en lo que va de año, el complejo "green village" de Kabul. El 5 de septiembre, se produjo un ataque suicida con coche bomba que hizo explosión en un puesto de control de las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas en Kabul, cerca de la Embajada de los Estados Unidos y el cuartel general de la Misión de Apoyo Decidido de la OTAN. Los talibanes reivindicaron los atentados suicidas contra un acto electoral del Presidente Ghani en la provincia de Parwan y en Kabul, cometidos ambos el 17 de septiembre.

30. Las fuerzas militares afganas e internacionales mantuvieron la presión sobre los bastiones del Estado Islámico en el Iraq y el Levante-Provincia de Jorasán (EIIL-PJ) en el este del Afganistán y el movimiento estuvo continuamente enzarzado en enfrentamientos con los talibanes en las provincias de Nangarhar y Kunar. Durante el período a que se refiere el informe se atribuyeron 194 incidentes al EIIL-PJ, frente a 94 en el mismo período de 2018. El EIIL-PJ solo reivindicó un ataque durante el período sobre el que se informa, el dirigido el 17 de agosto contra la celebración de una boda chiita en la ciudad de Kabul, frente a los nueve ataques reivindicados durante el mismo período en 2018. Aunque ningún elemento antigubernamental se había atribuido la autoría del ataque perpetrado en el interior de la mezquita en la provincia de Nangarhar el 18 de octubre, también se sospechaba que el EIIL-PJ era responsable de ese acto. El 28 de octubre, en la ciudad de Herat, un terrorista suicida del EIIL-PJ, que se dirigía, presuntamente, a una mezquita chiita, detonó sus explosivos cuando los detectaron las fuerzas de seguridad afganas en un puesto de control.

31. El 29 de octubre, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Afganistán emitió una declaración en la que se protestaba por "el reciente lanzamiento de cohetes efectuado por el Ejército pakistaní" a través de la frontera al territorio de la provincia de Kunar. En respuesta, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Pakistán emitió el 30 de octubre una declaración según la cual el ejército afgano había recurrido a "un ataque no provocado con fuego de mortero y armamento pesado" contra posiciones militares pakistaníes.

32. Hubo 4 incidentes que afectaron al personal de las Naciones Unidas, 2 de ellos relacionados con delitos, 1 con intimidaciones y 1 con disparos de armas pequeñas contra vehículos de las Naciones Unidas. Un funcionario de las Naciones Unidas fue secuestrado y posteriormente puesto en libertad.

## C. Cooperación regional

33. El Afganistán mantuvo sus contactos con los países de la región a través de los foros multilaterales. El 7 de septiembre, el Afganistán participó en el Tercer Diálogo de Ministros de Relaciones Exteriores del Afganistán, China y el Pakistán en Islamabad. En su declaración conjunta, los tres países acordaron seguir fomentando

la confianza mutua y el apoyo político a los esfuerzos de reconciliación. También acordaron prestar apoyo en otras esferas clave de la cooperación trilateral, como la paz y la estabilidad, la cooperación para el desarrollo y la conectividad, la cooperación en materia de seguridad y la lucha contra el terrorismo en el ámbito regional, así como estudiar la cooperación "China-Afganistán-Pakistán-plus". La reunión fue seguida en Septiembre de una actividad de capacitación conjunta dirigida a diplomáticos de los tres países que se celebró en el Pakistán. El 27 de septiembre, tuvo lugar una reunión de altos funcionarios del Proceso Corazón de Asia-Estambul en Nueva York que se centró en la aplicación del marco de medidas de fomento de la confianza. Los días 8 y 9 de noviembre, se reunió en Turquía el Consejo de Ministros de la Organización de Cooperación Económica (OCE). En su comunicado, el Consejo de Ministros reafirmó el compromiso de los Estados miembros de la OCE de promover la paz y la estabilidad en el Afganistán en apoyo de un proceso dirigido por los afganos y de titularidad afgana y alentó a los Estados miembros a contribuir al fondo de la OCE para el Afganistán.

34. El 18 de septiembre, el Afganistán y el Pakistán comenzaron a realizar operaciones ininterrumpidas en el cruce fronterizo de Torkham. En las dos semanas siguientes, el comercio a través de Torkham aumentó en un 50 %. El cruce de las fronteras facilita el paso de unas 10.000 personas al día. Anteriormente, funcionaba 12 horas al día, lo que ocasionaba retrasos a los comerciantes y a la población civil.

35. La UNAMA participó en actividades de promoción junto con el Gobierno del Afganistán, la Conferencia de Cooperación Económica Regional sobre el Afganistán (CCERA) y los países de la región para facilitar las exportaciones afganas y mejorar la conectividad del comercio regional, que recibió un nuevo impulso con la inauguración de una ruta de ferrocarril de mercancías desde el Afganistán a China, en cooperación con Uzbekistán y Kazajstán. El primer tren partió el 4 de septiembre.

36. El 9 de octubre, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Kazajstán, junto con la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), organizó una mesa redonda en Kazajstán sobre el tema "Afganistán y la OSCE: fomento de las oportunidades de asociación y cooperación". Los participantes en el acto señalaron la importancia de crear sinergias entre las principales organizaciones internacionales y regionales que se dedicaban a prestar asistencia al Afganistán, en particular, ampliando las asociaciones entre la OSCE y las Naciones Unidas, y con la Organización de Cooperación de Shanghái. Se destacó, además, que se necesitaba una colaboración regional más amplia en apoyo de la paz, la estabilidad y el desarrollo económico en el Afganistán.

37. A principios de noviembre, el Afganistán participó como observador en la 18ª reunión de Jefes de Gobierno de la Organización de Cooperación de Shanghái (OCS), en Uzbekistán, donde se aprobaron en total 14 documentos, entre ellos, la decisión de firmar una hoja de ruta para que el Grupo de Contacto sobre el Afganistán de la OCS adoptase nuevas medidas. El Jefe Ejecutivo Abdullah subrayó la necesidad de fomentar la cooperación entre los países para impulsar la paz y la estabilidad en el Afganistán y mejorar la conectividad regional.

38. El 11 de noviembre, se reunió una delegación del Pakistán, encabezada por el Jefe de los servicios de inteligencia Inter-Service, Teniente General Faiz Hameed, y el Secretario de Relaciones Exteriores, Sohail Mahmood, con el Asesor de Seguridad Nacional, Sr. Mohib, en Kabul, para tratar sobre la formación de un comité técnico que resolviera cuestiones entre los dos países como la continuación de las reuniones celebradas en el marco del Plan de Acción del Afganistán y el Pakistán para la Paz y la Solidaridad.

# III. Derechos humanos

39. El 17 de octubre, la UNAMA publicó su tercera actualización trimestral sobre la protección de los civiles en el conflicto armado[1]. En ella, la Misión documentó 8.239 bajas civiles (2.563 muertos y 5.676 heridos), cifra similar a la del mismo período de 2018. De las víctimas civiles, el 41 % eran mujeres y niños. Del 1 de julio al 30 de septiembre, la UNAMA registró el mayor número de bajas civiles en un solo trimestre desde que se empezó a documentar esa información en 2009, y julio fue el mes en que se produjo el mayor número de bajas civiles registradas en un solo mes. El elevado número de bajas civiles se debió principalmente a los atentados con artefactos explosivos improvisados perpetrados por terroristas y terroristas suicidas contrarios al Gobierno. Los elementos antigubernamentales siguieron causando el mayor número de bajas entre la población civil. La Misión registró un aumento continuado de las bajas civiles causadas por operaciones aéreas y de búsqueda llevadas a cabo por las fuerzas afganas partidarias del Gobierno. En octubre, la UNAMA documentó aproximadamente la mitad de bajas civiles que en septiembre.

40. La UNAMA atribuyó el 62 % de las bajas civiles a elementos antigubernamentales (el 46 % a los talibanes, el 12 % al EIIL-PJ y el resto, a grupos indeterminados contrarios al Gobierno). También atribuyó un 28 % de esas bajas a fuerzas progubernamentales (el 15 % a las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas, un 8 % a las fuerzas militares internacionales, el 3 % a fuerzas progubernamentales de diversa índole o indeterminadas y un 2 % a grupos armados progubernamentales). El resto de las bajas civiles se debió a incidentes que no se pudieron atribuir ni a elementos antigubernamentales ni a fuerzas progubernamentales, como las bajas civiles causadas por el fuego cruzado entre las partes en el conflicto.

41. El uso de artefactos explosivos improvisados en atentados y atentados suicidas fue la principal causa de bajas civiles, que provocó el 42 % de las muertes y heridas sufridas por civiles, seguida por las operaciones terrestres (el 29 %) y aéreas (el 11 %). Del 1 de julio al 30 de septiembre, la UNAMA documentó un aumento del 72 % de las bajas civiles producidas por artefactos explosivos improvisados en atentados y atentados suicidas en comparación con el mismo período de 2018. Las operaciones aéreas siguieron siendo la principal causa de muerte de civiles (el 23 %) en el mismo período. La UNAMA documentó el máximo número de bajas civiles ocasionadas por operaciones aéreas y de búsqueda en los primeros nueve meses de cualquier año desde que empezó a documentar esa información de manera sistemática en 2009.

42. La población civil se vio gravemente afectada por los actos de violencia relacionados con las elecciones, perpetrados, principalmente, por los talibanes en su campaña deliberada de violencia e intimidación dirigida a obstaculizar las elecciones presidenciales en el Afganistán. Según los datos documentados por la UNAMA, los ataques dirigidos contra el proceso electoral entre el 8 de junio y el 30 de septiembre habían causado 458 víctimas civiles (85 muertos y 373 heridos), 277 de las cuales (28 muertos y 249 heridos) se habían producido el mismo día de las elecciones. De todas las bajas civiles registradas en la jornada electoral, 103 (más de la tercera parte) eran niños. La UNAMA también documentó un patrón de secuestros, amenazas y actos de intimidación y hostigamiento dirigidos por los talibanes contra la población civil. El total de víctimas civiles el día de las elecciones fue inferior al del día de las elecciones parlamentarias de 2018, pero superior al de cada una de las citas electorales de las dos rondas de las elecciones presidenciales de 2014.

[1] Se puede consultar en https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_protection_of_civilians_in_armed_conflict_-_3rd_quarter_update_2019.pdf.

43. El conflicto del Afganistán siguió siendo el más letal del mundo para los niños. En los primeros nueve meses de 2019, más de 2.400 niños resultaron muertos o heridos, cifra que representa un aumento del 11 % respecto al mismo período de 2018. Entre el 1 de julio y el 30 de septiembre, el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país sobre las infracciones cometidas contra los niños en los conflictos armados verificó 368 incidentes que causaron 1.220 víctimas infantiles (867 niños, 350 niñas y 3 de sexo desconocido), entre ellas, 291 menores muertos y 929 menores mutilados, es decir, más del doble del número de víctimas infantiles que se registraron en el trimestre anterior. El aumento obedeció principalmente al auge de los atentados suicidas y los ataques complejos llevados a cabo por los talibanes, a la persistente y elevada tasa de ataques aéreos, y a los ataques de los talibanes durante las elecciones presidenciales. Se atribuyeron unas 729 bajas infantiles a grupos armados de la oposición, principalmente los talibanes (585) y el EIIL-PJ (123), mientras que 315 bajas infantiles se atribuyeron a fuerzas progubernamentales. Las Naciones Unidas también informaron de 330 bajas infantiles (91 muertos y 239 heridos) causadas por restos explosivos de guerra en los primeros nueve meses de 2019, número que representa el 77 % del total de las víctimas civiles causadas por dichos restos explosivos. En mi cuarto informe sobre los niños y los conflictos armados en el Afganistán (S/2019/727), publicado el 2 de octubre, expresé preocupación por las 14.000 infracciones graves constatadas que se habían cometido contra los niños entre enero de 2015 y diciembre de 2018 y por los más de 12.500 menores que habían sido asesinados o mutilados en el mismo período.

44. Entre el 1 de julio y el 30 de septiembre, el equipo de tareas verificó 25 incidentes que afectaban a personal docente o relacionado con la educación. Este dato, que representaba un aumento considerable respecto a los siete incidentes del trimestre anterior, se debió principalmente a los ataques contra centros de enseñanza perpetrados el día de las elecciones. De los 25 incidentes, 21 se atribuyeron a los talibanes, 2 al EIIL-PJ, 1 a las fuerzas militares internacionales y 1 a la Dirección Nacional de Seguridad. Hubo 4 ataques dirigidos deliberadamente contra escuelas y 12 ataques indiscriminados que ocasionaron daños a escuelas. Se produjeron 2 casos de daños accidentales a escuelas, 6 de amenazas contra profesores y estudiantes y 2 de secuestros de personal docente. Además, el equipo de tareas verificó la utilización por el Ejército Nacional Afgano de una escuela con fines militares.

45. El equipo de tareas verificó 26 incidentes relativos a los servicios de atención de la salud y personal conexo, más del doble que en el trimestre anterior. En total 20 incidentes se atribuyeron a los talibanes, 2 a la Dirección Nacional de Seguridad, 2 al Ejército Nacional Afgano, 1 al EIIL-PJ y 1 a las fuerzas militares internacionales. Se registraron 11 casos de amenazas contra el personal y las instalaciones de atención de la salud, 5 ataques indiscriminados contra instalaciones de salud, 5 incidentes de muerte o lesión deliberadas de personal sanitario, 4 casos de daños accidentales a centros de atención de la salud y 2 casos de secuestro de siete miembros del personal sanitario.

46. El equipo de tareas verificó 4 casos de reclutamiento y utilización de niños por los talibanes que afectaban a 4 niños varones, mientras que el trimestre anterior hubo 8 casos relacionados con 19 niños varones, y recibió denuncias de reclutamiento y utilización de otros 15 niños por las partes en conflicto que aún se estaban verificando. El equipo de tareas constató un caso de violencia sexual en el que un guardaespaldas de un comandante talibán violó a una niña de 8 años. Además, el equipo de tareas verificó el secuestro de tres niños de entre 10 y 17 años en tres incidentes separados. Dos incidentes se atribuyeron a los talibanes y 1 incidente, a las milicias partidarias del Gobierno. Uno de los niños resultó muerto y otro huyó de los talibanes, mientras que el tercero fue puesto en libertad después de diez días.

47. El Gobierno siguió reforzando las salvaguardias legislativas para eliminar la violencia contra las mujeres y las niñas afganas. El Comité Legislativo del Ministerio de Asuntos de la Mujer propuso enmiendas sustantivas de la Ley de Eliminación de la Violencia contra la Mujer de 2009. El 12 de noviembre, el Ministerio de Relaciones Exteriores, con el apoyo de la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y la UNAMA, puso en marcha el segundo Plan de Acción Nacional para la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

48. El 8 de octubre, el Comité Legislativo del Gobierno sugirió que se modificase el artículo 640 del Código Penal. La enmienda planteada, consistente en descartar la posibilidad de que se practicase una prueba forense de virginidad con el consentimiento de la mujer, mantenía, no obstante, la posibilidad de que ese examen se efectuase por orden judicial. La Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán y las organizaciones de la sociedad civil expresaron su preocupación por el hecho de que la enmienda propuesta no prohibiese expresamente que se practicase cualquier tipo de prueba forense ginecológica por motivo alguno.

49. Los trabajadores de los medios de comunicación y los defensores de los derechos humanos siguieron sufriendo actos de violencia e intimidación. El 5 de septiembre, los talibanes presuntamente asesinaron a Abdul Samad Amiri, Director interino de la Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán, en la provincia de Ghor, lo que motivó que se suspendieran temporalmente las actividades de la Comisión Independiente en provincias de alto riesgo. El 11 de octubre, un periodista local fue secuestrado por los talibanes en la provincia de Faryab y puesto en libertad al cabo de un día. El 14 de noviembre, después de que los medios de comunicación dieran una amplia cobertura a su investigación sobre la práctica del *bacha bazi* en la provincia de Logar, cinco activistas de la sociedad civil recibieron amenazas graves de agentes gubernamentales en la provincia.

50. La UNAMA organizó 45 actividades en ocho provincias sobre la promoción y protección de los derechos humanos, la participación de la mujer en el proceso de paz y el acceso a las leyes sobre información, a las que asistieron 1.069 participantes, entre ellos 267 mujeres. La UNAMA también siguió promoviendo y apoyando la aplicación de enfoques que tengan en cuenta las cuestiones de género en el cumplimiento de su mandato. Tras la visita del Vicesecretario General al Afganistán, se había incluido al país en la Iniciativa Spotlight, impulsada conjuntamente por las Naciones Unidas y la Unión Europea, para combatir la violencia sexual y la violencia por razón de género contra las mujeres y las niñas.

## IV. Coordinación de la asistencia para el desarrollo

51. La UNAMA había comenzado a coordinar con el Gobierno del Afganistán sus preparativos para la Conferencia Ministerial sobre el Afganistán de 2020 y ha iniciado conversaciones con los posibles anfitriones del acontecimiento. En la Conferencia se determinará la financiación de los donantes para los cuatro últimos años del “Decenio de la Transformación” (2015-2024), cuyo objetivo es sentar las bases de la autosuficiencia de los afganos. La UNAMA está trabajando en coordinación con los donantes, el Banco Mundial y el Gobierno del Afganistán para alentar a los donantes a que mantengan sus inversiones en desarrollo hasta 2024. La financiación de la comunidad internacional seguía representando el 45 % del producto interno bruto y el 75 % del gasto gubernamental.

52. El 14 de noviembre se distribuyó a los donantes el tercer proyecto de informe trimestral sobre el Marco de Ginebra para la Rendición Mutua de Cuentas con miras a que formularan observaciones y celebraran consultas. En el informe se destacó la

celebración de las elecciones presidenciales de 2019, la aprobación de nuevos indicadores para la estrategia de lucha contra la corrupción de 2017 y la preparación de un plan de acción conjunto para mejorar la detección y el enjuiciamiento de los casos de corrupción. Según se observó, la proporción de funcionarias públicas había aumentado del 22 % al 27,5 % y, además, se habían formado 10.489 grupos de autoayuda en el ámbito económico, el 80% de los cuales estaban compuestos por mujeres. Se puso de relieve que se habían concluido 5 de los 6 exámenes del Servicio de Crédito Ampliado del Fondo Monetario Internacional y la consiguiente liberación de 37,3 millones de dólares en beneficio del Gobierno. Se llevó a cabo la preparación y publicación de la sexta Iniciativa para la Transparencia de las Industrias Extractivas del Afganistán, así como la ejecución del 60 % de las reformas básicas en el marco del fondo fiduciario para la reconstrucción del Afganistán.

53. El 21 de agosto, el Banco Mundial puso en marcha una consulta de las partes interesadas para estudiar iniciativas económicas que apoyen y afiancen la paz en el Afganistán en caso de que se alcance una solución política con los talibanes. El 19 de octubre, el Banco Mundial organizó un debate sobre los próximos pasos en la planificación de la fase posterior a una solución del conflicto en el Afganistán, en el que el Ministro de Finanzas interino del país subrayó que el fomento de la empresa privada era una de las máximas prioridades del Gobierno. En su informe anual *Doing Business*[2], el Banco Mundial señaló que el Afganistán había descendido en la clasificación de "facilidad para hacer negocios" del puesto 167 de 190 en 2018 al puesto 173 en 2019.

54. El Gobierno siguió aplicando reformas en el plano subnacional. Los días 29 y 30 de octubre, la Oficina del Presidente y la Dirección Independiente de Gobernanza Local organizaron en 4 de las 8 regiones consultas con funcionarios locales, dirigentes comunitarios y la sociedad civil sobre la orientación y la problemática de las reformas de la gobernanza subnacional, así como sobre las medidas adoptadas para velar por la buena marcha del proceso. La Dirección Independiente presentó también la Ley de Consejos Locales, aprobada el 5 de marzo de 2019, a las autoridades subnacionales y la sociedad civil en 10 provincias más, alcanzando así la cifra de 15 provincias que han recibido información al respecto. La aplicación de la Ley marcaría la pauta de las futuras elecciones de los consejos y permitiría supervisar la administración subnacional.

55. Asimismo, se ha avanzado en lo relativo a la reforma de la administración pública. El 5 de agosto, con miras a fomentar la transparencia en la contratación de funcionarios públicos, la Comisión Independiente de Reforma Administrativa y Función Pública amplió su capacidad para someter a pruebas a los candidatos estableciendo centros de examen informatizados en seis capitales regionales, conectados a Kabul a través de un sistema de comunicación segura.

56. La actividad del Centro de Justicia Anticorrupción aumentó durante el período que abarca el informe. Desde el 1 de septiembre hasta mediados de noviembre, su principal tribunal resolvió seis casos, entre ellos, el caso de los 7 antiguos miembros de la Comisión Electoral Independiente y los 3 antiguos miembros de la Comisión de Quejas Electorales, de delitos electorales vinculados a la celebración de las elecciones parlamentarias de 2018 en la provincia de Kunar. El tribunal condenó a los diez antiguos comisionados e impuso a cada uno de ellos cinco años de prisión. El tribunal de apelación vio cuatro causas entre agosto y octubre. No se produjeron avances significativos para dar cumplimiento a las 127 órdenes de detención y citaciones judiciales emitidas antes de la Conferencia Ministerial de Ginebra sobre el Afganistán de noviembre de 2018. El Ministerio del Interior estuvo de acuerdo en la necesidad

[2] Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento/Banco Mundial, *Doing Business 2020: Comparing Business Regulation in 190 Economies* (Washington, D. C., 2020).

de hacer reformas en el Equipo de Tareas sobre Delitos Graves para proceder a los enjuiciamientos por corrupción. A mediados de noviembre, el tribunal principal del Centro había visto 65 causas seguidas contra 253 acusados que se saldaron con 201 condenas y 47 absoluciones (dos acusados fallecieron durante el juicio). El Tribunal Supremo emitió una directiva por la que se regulaban los procedimientos para grabar el sonido de las vistas en las causas contra la corrupción, como medida para aumentar la transparencia.

57. El 19 de septiembre, los Estados Unidos emitieron una declaración por la que se anunciaba la retirada de la financiación de determinados proyectos en el Afganistán, incluido el Comité Independiente Conjunto de Supervisión y Evaluación de la Lucha contra la Corrupción. Las actividades básicas del Comité irán cesando paulatinamente hasta finales de 2019. En el último trimestre, el Comité había publicado dos informes de seguimiento (sobre el Ministerio de Minas y Petróleo y la Dirección General de Pensiones) y un informe de supervisión trimestral (sobre el Ministerio de Educación).

58. A mediados de octubre, se reunió, por tercera vez en 2019, el Consejo Superior sobre Gobernanza, Estado de Derecho y Lucha contra la Corrupción para examinar los progresos realizados en la aplicación de los planes de reforma institucional. La estrategia de lucha contra la corrupción finalizaría en diciembre de 2019, y aún no se había activado el mecanismo para vertebrar una estrategia de seguimiento. El 26 de octubre, el Ministerio de Finanzas presentó el plan de aceleración de la reforma anticorrupción que contenía medidas para 2020. El plan, una vez que el Consejo Superior lo haga suyo, podría constituir un avance hacia una estrategia a más largo plazo que deberá adoptarse en 2020. El 8 de octubre, el Presidente Ghani inauguró la oficina de un ombudsman contra la corrupción, expresamente dedicada a estas funciones, en el palacio presidencial.

59. Del 16 al 18 de septiembre, el Tribunal Supremo, con el apoyo de la UNAMA, llevó a cabo una conferencia de tres días a fin de examinar la aplicación del Código Penal de 2017 en los tribunales de todo el Afganistán y publicó directrices para aclarar a los jueces su aplicación en los aspectos que habían planteado incertidumbre.

60. El 17 de septiembre, la Sala de Apelaciones de la Corte Penal Internacional autorizó a la fiscalía a apelar la decisión de 12 de abril de la Sala de Primera Instancia de no seguir adelante con las diligencias en la causa del Afganistán. Los procedimientos pendientes ante la Corte hicieron que se prestara más atención a la cuestión del enjuiciamiento de crímenes de guerra en el Afganistán.

61. El 14 de septiembre la Asamblea Nacional aprobó la Ley de Acceso a la Información, adoptada mediante un decreto legislativo presidencial el 3 de marzo de 2018, con tan solo dos enmiendas, a saber, una que aumentaba (de 5 a 7) el número de miembros de la Comisión de Acceso a la Información y otra que ampliaba el comité de selección de dichos miembros mediante la incorporación de un representante de la Cámara Alta de la Asamblea y del Ministerio de Justicia.

## V. Asistencia humanitaria

62. Las necesidades humanitarias siguieron aumentando en el Afganistán por la continuación de la violencia, que acarrea desplazamientos internos, mayor inseguridad alimentaria y una escalada de la pobreza, a lo que hay que añadir la temporada de invierno que se avecina. La mitad de la población del Afganistán (aproximadamente, 17 millones de personas) vivía en zonas sumamente afectadas por el conflicto. Entre el 29 de julio y el 11 de noviembre se produjeron más de 128.000 nuevos desplazamientos debidos al conflicto, por lo que el número de personas que

habían huido de sus hogares aumentó por encima de 365.000 desde principios de 2019. Más de la mitad de los desplazados (el 58 %) eran niños. Los estudios indicaban que, según las estimaciones, desde 2012 se habían producido 4 millones de desplazamientos de personas que no habían regresado a sus hogares. Muchas familias desplazadas vivían en asentamientos informales, con un acceso limitado a cualquier servicio básico que fuera más allá de la asistencia humanitaria inicial y sin perspectivas inmediatas de regresar a casa.

63. El conflicto siguió generando una elevada demanda de servicios de atención de traumatismos. Del 15 de agosto al 15 de noviembre, se trató a más de 32.700 personas por traumatismos relacionados con el conflicto, lo que representa un aumento del 18 % en comparación con el mismo período de 2018. La tercera parte de las personas que sufrían traumatismo eran mujeres o niños. La necesidad de atención traumatológica era particularmente elevada en las provincias de Helmand, Ghazni, Kandahar, Kunduz, Nangarhar y Zabul, donde los enfrentamientos militares siguieron restringiendo el acceso a la atención de la salud. Los asociados en materia de salud prestaron asistencia médica a más de 52.000 personas, el 65 % de las cuales eran mujeres y niñas. Más de 19.600 niños recibieron apoyo psicosocial a través de “espacios infantiles”.

64. Las encuestas más recientes realizadas en el Afganistán revelaron que 25 de las 34 provincias superaban el umbral de emergencia de malnutrición aguda. A pesar del relativo optimismo por la buena temporada de lluvia y las condiciones de los pastos en el trimestre anterior, las secuelas de la sequía de 2018 siguieron afectando a la situación en materia de nutrición. Se estimó que, en 2020, 14,3 millones de personas estarían en situación de crisis o de emergencia por inseguridad alimentaria (nivel 3 o 4 de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases). Las principales causas del empeoramiento de la situación eran la persistencia de los conflictos y los desplazamientos y el bajo acceso a una atención de la salud y a servicios de saneamiento adecuados. De enero a septiembre de 2019, las Naciones Unidas y sus asociados ofrecieron tratamiento y distribuyeron suplementos dietéticos especializados a 388.546 niños menores de 5 años, y 102.613 mujeres embarazadas y madres lactantes con malnutrición aguda.

65. A pesar de los problemas de seguridad, las organizaciones humanitarias lograron llegar a 372 de los 401 distritos del país (el 93 %) en los nueve primeros meses del año. Por ejemplo, las Naciones Unidas y sus asociados completaron la entrega de alimentos al distrito de Chahar Sadah (provincia de Ghor). Durante varios meses, no se pudo llegar a Chahar Sadah por complejas restricciones de acceso. La distribución de 192 toneladas de alimentos destinadas a 11.648 beneficiarios del distrito se garantizó en octubre de 2019. La negociación del acceso humanitario había resultado mucho más difícil en todo el país, en particular, durante el período electoral, en el que los programas de asistencia habían sufrido mayores retrasos y se había dilatado el plazo de negociación para llegar a la población necesitada por el recrudecimiento de la violencia y las restricciones a la circulación.

66. En total, entre el 14 de agosto y el 15 de noviembre de 2019 llegaron al Afganistán 146.337 personas indocumentadas y refugiados que regresaban a sus hogares. Esa cifra comprendía 4.369 indocumentados que regresaban del Pakistán, 124.884 indocumentados que regresaban del Irán y 16.302 indocumentados que regresaban de Estados europeos y Turquía. De ellos, 266 regresaban voluntariamente y 16.036 habían sido deportados, principalmente de Turquía (15.681 personas), lo que representaba una nueva e importante tendencia en la deportación al Afganistán. Entre los refugiados que habían retornado se encontraban 427 del Pakistán, 347 de la República Islámica del Irán y 8 de otros países. El número de refugiados registrados que regresaron al Afganistán fue un 55 % inferior que en el mismo período de 2018.

En 2019 disminuyó el número de indocumentados que regresaban desde la República Islámica del Irán y el Pakistán respecto a 2018. En el Pakistán, los refugiados afganos podían abrir cuentas bancarias y se les concedieron tarjetas de registro hasta el 30 de junio de 2020. El 11 de octubre, el Afganistán, la República Islámica del Irán, el Pakistán y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados acordaron una estrategia en materia de repatriación voluntaria de los refugiados afganos.

67. Se informó de que había en total 20 casos confirmados de poliomielitis a 13 de noviembre de 2019, 8 casos en Uruzgan, 5 en Helmand, 3 en Kandahar, 2 en Paktika, 1 en Kunar y 1 en Nangarhar. Dieciséis de estos casos se registraron en la región meridional, donde la prohibición impuesta por los talibanes a las campañas de vacunación a domicilio se había convertido, desde mayo de 2018, en un grave problema para las actividades de erradicación de la poliomielitis. La situación empeoró todavía más en abril de 2019, cuando se prohibieron terminantemente todas las actividades relacionadas con la poliomielitis. El 25 de septiembre, los talibanes levantaron parcialmente la prohibición y permitieron que se llevaran a cabo campañas de vacunación en dos centros de salud durante octubre y noviembre. En las zonas controladas por el Gobierno, se aplicó la estrategia de vacunación a domicilio en agosto y septiembre, y se estaban llevando a cabo negociaciones a todos los niveles para dotar a este tipo de campañas de acceso en todo el país. Estaba previsto que la próxima campaña de vacunación se llevase a cabo a partir del 16 de diciembre.

68. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas y sus asociados intensificaron sus actividades de promoción para reducir el número de menores víctimas de los restos explosivos de guerra aumentando la conciencia sobre los riesgos que entrañan para los niños. El Gobierno del Afganistán avanzó en el plan de acción para promover la adhesión al Protocolo V de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados . En el plan de acción se describía la respuesta y las responsabilidades para eliminar los restos explosivos de guerra tras el cese de las hostilidades activas, a fin de reducir al mínimo los riesgos y los efectos de los artefactos explosivos.

69. De agosto a octubre de 2019, las Naciones Unidas y sus asociados limpiaron 5,2 km$^2$ de terreno contaminado con explosivos de alto impacto, actividad de la que se beneficiaron 45 comunidades. En respuesta a los problemas de protección de las personas que habían regresado de la República Islámica del Irán y el Pakistán, en el período sobre el que se informa, unas 134.282 personas recibieron en el Afganistán información sobre los riesgos, actividad financiada por las Naciones Unidas.

70. La inseguridad generalizada, la contaminación por minas y la dificultad del terreno siguieron complicando el acceso humanitario y la seguridad del personal humanitario. Del 15 de agosto al 15 de noviembre, 6 trabajadores humanitarios perdieron la vida, 9 resultaron heridos y 16 fueron secuestrados. En 2019, se produjeron, en total, 119 incidentes que afectaron a trabajadores humanitarios, frente a 102 en 2018. Continuaron los ataques deliberados contra los trabajadores y los establecimientos sanitarios y los trabajadores de remoción de minas, en particular en el este y el sur. En 2019, los trabajadores humanitarios informaron de 325 incidentes relacionados con el acceso, cifra similar a la de 2018, cuando se informó sobre 380 restricciones de este tipo. Hubo más de 136 incidentes relacionados con el acceso que habían afectado al personal, los bienes y las instalaciones sanitarias.

71. Según el Servicio de Seguimiento Financiero, al 17 de noviembre se había recibido financiación humanitaria por valor de 423,4 millones de dólares, es decir, el 69,2 % del total de la financiación necesaria en 2019. Al 30 de septiembre, la asistencia había llegado a unos 5,4 millones de personas, cifra que supera los

objetivos previstos para 2019 debido a la importante cuantía de los fondos destinados a la respuesta a la sequía, cuyo saldo se arrastró al primer semestre del año. En 2020, los asociados humanitarios se plantearían el objetivo de prestar asistencia de emergencia, protección o recuperación a unos 7,12 millones de personas, del total de 9,4 millones de personas necesitadas de estos servicios, para lo que se requerirían 732,6 millones de dólares de financiación.

# VI. Lucha contra los estupefacientes

72. Entre el 15 de julio y el 31 de octubre, las fuerzas del orden llevaron a cabo un total de 676 operaciones de lucha contra los estupefacientes, en las que se incautaron 353 kg de heroína, 1.244 kg de opio, 3.026 kg de hachís, 226 kg de metanfetamina, 3.322 pastillas de 3,4-metilendioximetanfetamina, 5 kg de precursores químicos en estado sólido, 113 litros de precursores químicos en estado líquido, 124.911 kg de semillas de adormidera y 4.450 kg de beleño negro. Esas incautaciones dieron lugar a la detención de 796 sospechosos y la confiscación de 111 vehículos y 59 armas. En total, 10 agentes de la Policía Antinarcóticos del Afganistán resultaron muertos y 8 heridos en el curso de las operaciones.

73. La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito prestó apoyó al Ministerio de Salud Pública para capacitar a 69 funcionarios gubernamentales, proveedores de servicios y organizaciones de la sociedad civil sobre la prevención del consumo de drogas y los servicios de tratamiento y atención. También se proporcionó apoyo técnico al Gobierno en la revisión y elaboración de estrategias, políticas, directrices y protocolos de tratamiento en materia de drogas y VIH.

# VII. Apoyo a la Misión

74. Al 4 de noviembre de 2019, las tasas de vacantes de la UNAMA eran del 7 % para el personal internacional, el 4 % para el personal nacional del Cuadro Orgánico y el 2 % para el personal nacional, frente a las tasas aprobadas del 7 %, 5 % y 3 %, respectivamente. La proporción de mujeres incluidas en la plantilla siguió siendo baja: el 35 % del personal internacional, el 41 % de los Voluntarios de las Naciones Unidas, el 13 % del personal nacional del Cuadro Orgánico y el 9 % del personal nacional. Entre el 1 de julio y el 30 de septiembre, la UNAMA llevó a cabo 179 misiones por carretera y 21 misiones aéreas, así como 1.065 misiones y reuniones divulgativas, en las que los representantes de los distritos visitaron las oficinas de la UNAMA sobre el terreno.

# VIII. Observaciones

75. El 28 de septiembre, hombres y mujeres afganos de todo el país acudieron a las urnas, arrostrando los problemas de seguridad. Deseo encomiar a todos los afganos que ejercieron su derecho al voto. También quisiera encomiar la labor llevada a cabo por las fuerzas de seguridad afganas en apoyo de las elecciones, mediante el transporte y la salvaguardia de la distribución y recogida de material electoral delicado y velando por la seguridad de los colegios electorales a fin de que los votantes, incluidas las mujeres, pudieran participar. Su participación es un compromiso permanente con el proceso democrático y el orden constitucional. Unas elecciones dignas de crédito, cuyos resultados reflejen la auténtica voluntad del pueblo afgano y sean aceptados por los diversos interesados, son fundamentales para un Afganistán pacífico y estable. En el momento de la publicación del presente

informe, los resultados de las elecciones presidenciales en el Afganistán todavía no se han anunciado.

76. A los pocos meses de asumir sus funciones, la Comisión Electoral Independiente y la Comisión Independiente de Quejas Electorales son responsables de gestionar un proceso que, según se ha reconocido ampliamente, ha estado mejor planificado y preparado desde el punto de vista técnico que en elecciones anteriores. Se ha observado una mejora notable en el despliegue de dispositivos biométricos para la verificación de los votantes y la transmisión de los resultados, y la Comisión Electoral Independiente ha proporcionado niveles de acceso sin precedentes a los observadores y representantes de los candidatos. Si bien los progresos han sido significativos, sigue habiendo problemas pendientes. Los órganos de gestión electoral y los grupos de observadores electorales han observado fallos técnicos en los colegios electorales y el mal funcionamiento de algunos dispositivos de verificación biométrica de los votantes, así como dificultades de comunicación a causa de los ataques contra la infraestructura.

77. Mientras los órganos de gestión electoral llevan a cabo el proceso de gestión de los resultados, es indispensable que las instituciones electorales se comuniquen de manera continua y sistemática con todas las partes interesadas y respondan a todas las preguntas planteadas por los candidatos y otras personas. Aliento encarecidamente a todos los interesados a que salvaguarden la integridad del proceso electoral y hagan posible que las instituciones electorales desempeñen plenamente sus responsabilidades, entre otras cosas, atendiendo todas las denuncias a través de los canales jurídicos e institucionales apropiados. Exhorto a los candidatos presidenciales a que rechacen el fraude que puedan realizar sus partidarios, participen de manera constructiva en el proceso y respeten la autoridad de los órganos de gestión electoral. Una vez que se hayan resuelto las quejas electorales de conformidad con la ley, insto a los candidatos y a sus partidarios a que acepten los resultados.

78. El conflicto militar en curso está causando enormes dificultades y sufrimientos para el pueblo del Afganistán. Los agentes internacionales y regionales tienen un papel fundamental que desempeñar para recuperar el impulso y avanzar hacia una solución política del conflicto. Insto a todas las partes a que redoblen sus esfuerzos en ese sentido y aprovechen los logros ya conseguidos. Sigo convencido de que las conversaciones directas entre el Gobierno del Afganistán y los talibanes son imprescindibles para alcanzar una paz duradera y sostenible. Las Naciones Unidas están dispuestas a apoyar una paz sostenible por todos los medios a su alcance.

79. En los últimos 18 años se han logrado progresos notables en materia de los derechos y libertades de las mujeres en el Afganistán. A fin de consolidar y aprovechar esos progresos, el Afganistán necesita paz, estabilidad y reconciliación. Sin embargo, para que la paz sea sostenible, es necesario salvaguardar los derechos de las mujeres. La paz debe permitir que los hombres y mujeres afganos avancen hacia un mayor desarrollo y una mayor igualdad y no renuncien a los progresos que ya se han alcanzado. Las mujeres deben participar plena y significativamente en todas las etapas del proceso de paz. Encomio al Gobierno por su compromiso de aumentar la participación de las mujeres en la paz y la seguridad y los procesos de adopción de decisiones y aliento a que se produzcan nuevos progresos en ese sentido.

80. La intensificación del conflicto sigue afectando gravemente a la población civil y causando muertos, heridos y desplazamientos. Estoy alarmado por el aumento sin precedentes del número de bajas civiles durante el período comprendido entre julio y septiembre, que ha alcanzado la cifra más alta registrada desde que la UNAMA empezó a documentar de forma sistemática estos datos en 2009. Reitero una vez más que todas las partes en el conflicto deben cumplir sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos y tomar medidas de

inmediato para evitar las bajas civiles. Exhorto al Gobierno a que adopte nuevas medidas para aplicar su Política de Mitigación de las Bajas Civiles.

81. El desarrollo económico y la creación de empleo para una población mayoritariamente joven siguen siendo esenciales para la paz. Me siento alentado por las iniciativas en curso destinadas a fortalecer la conectividad regional y eliminar las barreras comerciales dentro y fuera de las fronteras del Afganistán. Es encomiable que el Gobierno se centre en el desarrollo de la empresa privada, pero se necesitarán nuevas reformas normativas para lograr que crezca el sector privado y proporcionar oportunidades de empleo a la próxima generación de afganos. Las medidas para combatir eficazmente la economía ilícita, luchar contra la corrupción y mejorar la seguridad serán fundamentales para apoyar la visión del Gobierno de conseguir la autosuficiencia económica.

82. Lamentablemente, la libertad de expresión en el Afganistán sigue teniendo que conseguirse a costa de sacrificios insoportables. Muchos periodistas y defensores de los derechos humanos han sido asesinados en el Afganistán en ataques selectivos durante todo el conflicto. Esos ataques son inaceptables y sus autores deben ser llevados ante la justicia sin demora para fomentar un entorno en que se respete el estado de derecho.

83. Me preocupan las sombrías perspectivas humanitarias, ya que el conflicto persiste en gran parte del país, y hago un llamamiento a que la comunidad internacional preste mayor atención a la crisis humanitaria del Afganistán. Es esencial que los Estados Miembros renueven su participación en múltiples frentes para atender las necesidades humanitarias urgentes, defender los logros alcanzados en materia de desarrollo y promover soluciones sostenibles. También sigo preocupado porque el número de ataques contra trabajadores humanitarios continúa siendo elevado.

84. Doy las gracias al personal de las Naciones Unidas en el Afganistán y a mi Representante Especial para el Afganistán y Jefe de la UNAMA, Tadamichi Yamamoto, por su constante dedicación, en condiciones difíciles, para cumplir nuestros compromisos en apoyo del Gobierno y el pueblo del Afganistán. Observo con profunda preocupación los recientes ataques contra el personal de las Naciones Unidas. Exhorto a las autoridades afganas a que no escatimen esfuerzos para descubrir y llevar con rapidez ante la justicia a los autores de esos ataques y reforzar las medidas destinadas a mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas.